

# KÄRCHER

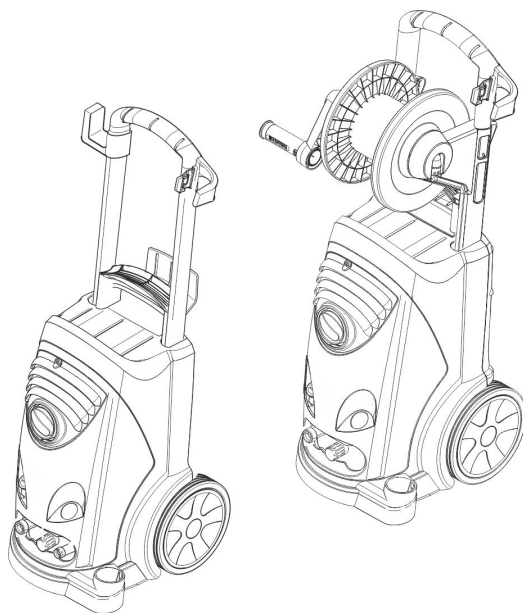
makes a difference

**HD 6/12-4 C**  
**HD 6/15 C**  
**HD 7/18 C**  
**HD 7/10 CXF**

**HD 6/12-4 CX**  
**HD 6/15 CX**  
**HD 7/18 CX**

English

Русский



**Register and win!**  
[www.kärcher.com/register-and-win](http://www.kärcher.com/register-and-win)

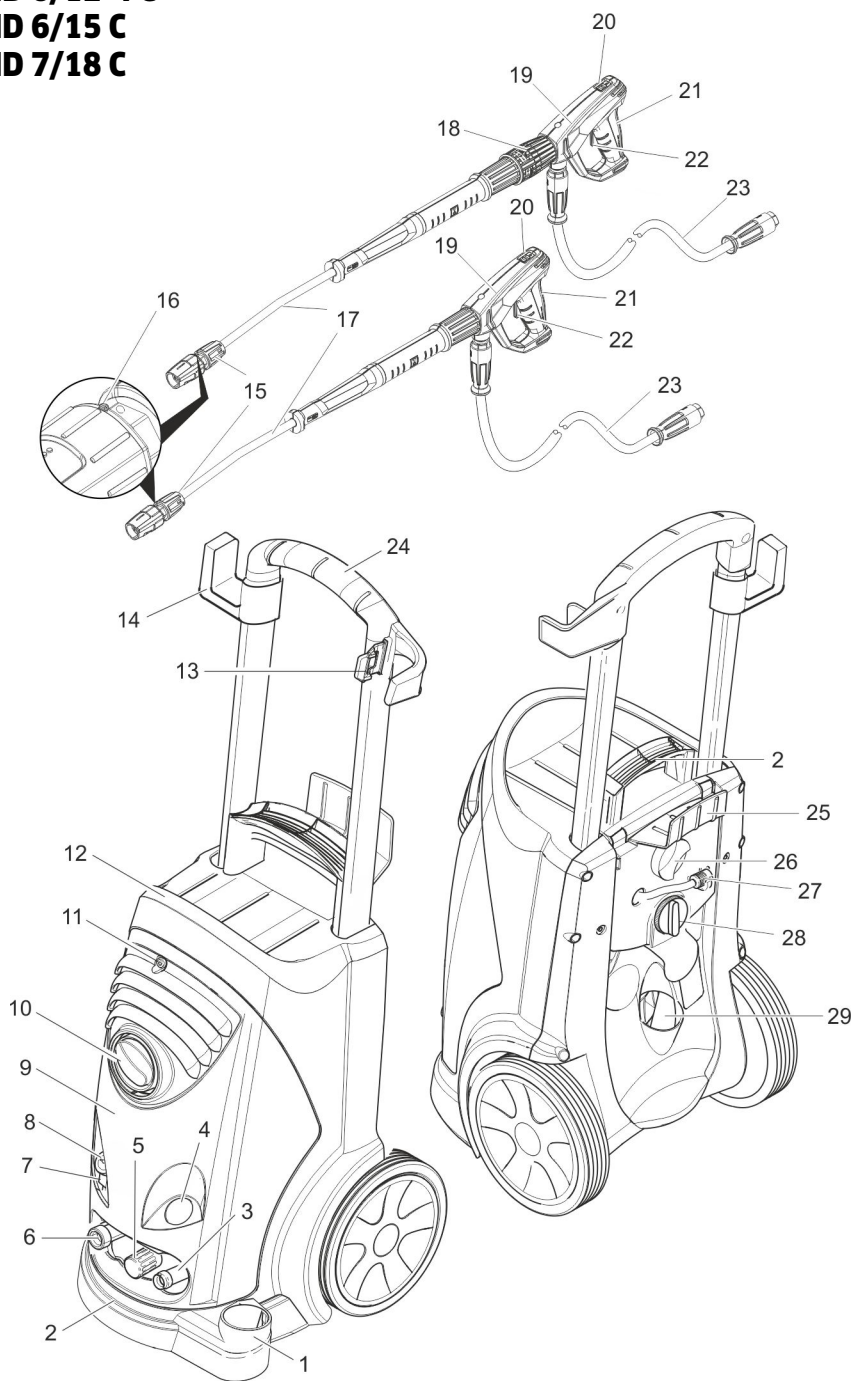


**EAC**

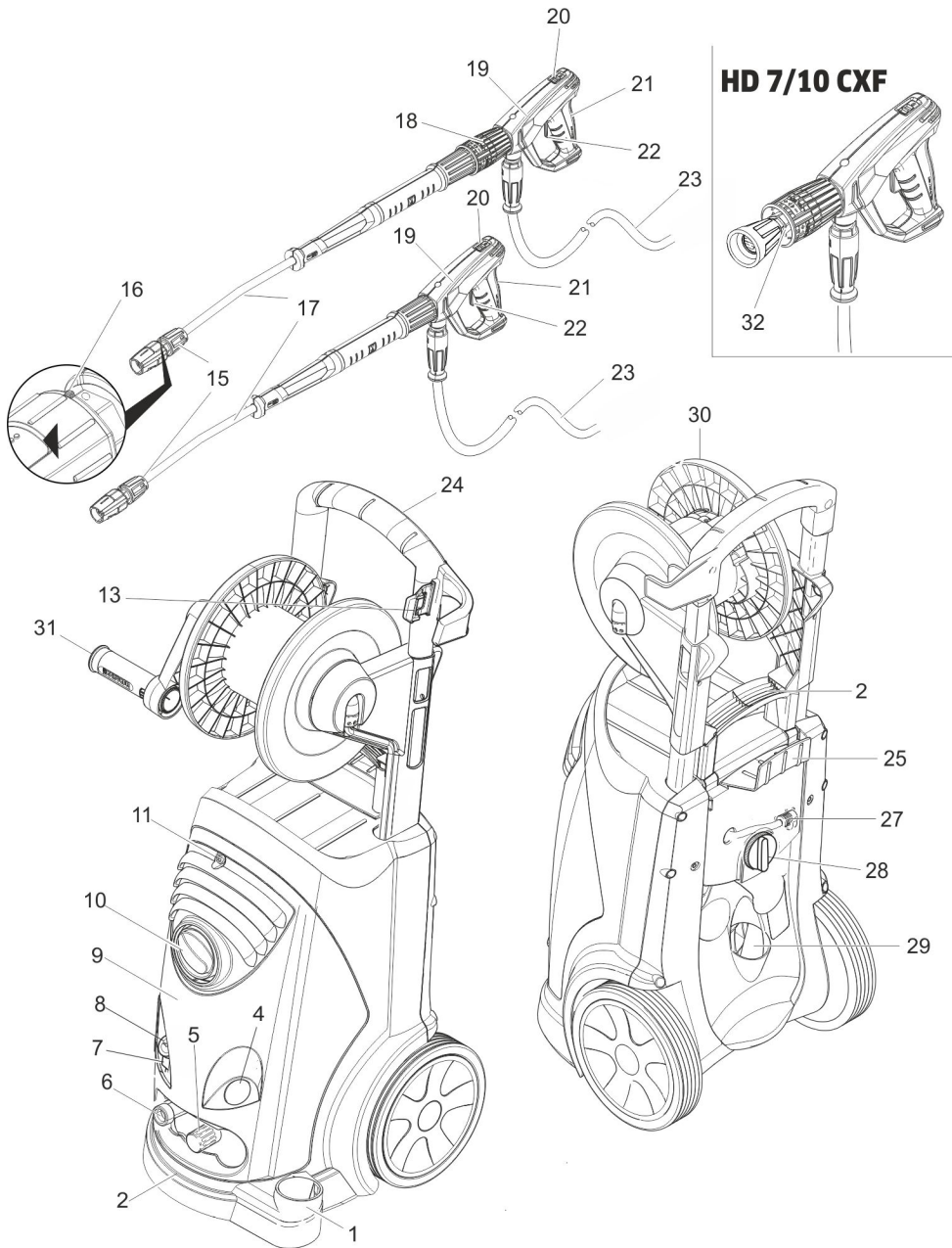


59668180 05/16

**HD 6/12-4 C**  
**HD 6/15 C**  
**HD 7/18 C**



**HD 6/12-4 CX**  
**HD 6/15 CX**  
**HD 7/10 CXF**  
**HD 7/18 CX**





Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

## Contents

Device elements . . . . .	EN	1
Safety instructions . . . . .	EN	1
Proper use . . . . .	EN	2
Safety Devices . . . . .	EN	2
Environmental protection . . . .	EN	2
Before Startup . . . . .	EN	3
Start up . . . . .	EN	4
Operation . . . . .	EN	4
Transport . . . . .	EN	6
Storage . . . . .	EN	6
Care and maintenance . . . . .	EN	6
Troubleshooting . . . . .	EN	7
Accessories and Spare Parts .	EN	7
Warranty . . . . .	EN	7
EU Declaration of Conformity .	EN	8
Technical specifications . . . . .	EN	9

## Device elements

Please unfold the front picture side

- 1 Storage compartment for nozzles
- 2 Handle
- 3 High-pressure connection EASY!Lock
- 4 Manometer
- 5 Pressure/ volume regulation HD 6/12, HD 6/15
- 6 Water connection
- 7 Oil level indicator
- 8 Oil tank
- 9 Cover
- 10 Power switch
- 11 Fastening screw for device hood
- 12 Storage compartment for hoses
- 13 Trigger gun storage clip
- 14 Hose hook
- 15 Nozzle
- 16 Marking of the nozzle
- 17 Spray lance EASY!Lock
- 18 Pressure/ volume regulation HD 7/10, HD 7/18
- 19 Trigger gun EASY!Lock
- 20 Safety catch
- 21 Triggering lever

- 22 Safety lever
- 23 High pressure hose EASY!Lock
- 24 Push handle
- 25 Cable clamp
- 26 Clamping screw for pushing handle
- 27 Detergent suction hose with filter
- 28 Dosage valve for detergent
- 29 Accessory compartment
- 30 Hose drum
- 31 Crank
- 32 Adapter

## Colour coding

- The operating elements for the cleaning process are yellow.
- The controls for the maintenance and service are light gray.

## Safety instructions

- Before first start-up it is definitely necessary to read the operating instructions and safety indications Nr. 5.951-949.0!
- Please follow the national rules and regulations for fluid spray jets of the respective country.
- Please follow the national rules and regulations for accident prevention of the respective country. Fluid spray jets must be tested regularly and the results of these tests must be documented in writing.
- The appliance/accessories must not be modified.

## Hazard levels

### ⚠ **DANGER**

*Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.*

### ⚠ **WARNING**

*Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.*

### ⚠ **CAUTION**

*Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to minor injuries.*

### **ATTENTION**

*Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.*

## Symbols on the machine



*High-pressure jets can be dangerous if improperly used. The jet may not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.*



*According to the applicable regulations, the appliance must never be used on the drinking water net without a system separator. Use a suitable system separator manufactured by Kärcher; or, as an alternative, a system separator as per EN 12729 Type BA.*

*Water flowing through a system separator is considered non-drinkable.*

## Proper use

Use this high pressure cleaner exclusively for

- Cleaning using low pressure jet and detergent (for e.g. for cleaning machines, cars, buildings, tools),
- For cleaning using high pressure jet without detergent (for e.g. for cleaning facades, terraces, garden appliances).

For stubborn dirt, we recommend the use of the dirt blaster as a special accessory.

**Quality requirements for water:**

### ATTENTION

*Only clean water may be used as high pressure medium. Impurities will lead to increased wear and tear or formation of deposits in the appliance.*

*If recycled water is used, the following limit values must not be exceeded.*

pH value	6,5...9,5
electrical conductivity *	Conductivity fresh water +1200 µS/cm
settleable solids **	< 0,5 mg/l
total suspended solids ***	< 50 mg/l
Hydrocarbons	< 20 mg/l
Chloride	< 300 mg/l
Sulphate	< 240 mg/l
Calcium	< 200 mg/l

Total hardness	< 28 °dH < 50 °TH < 500 ppm (mg CaCO <sub>3</sub> /l)
Iron	< 0,5 mg/l
Manganese	< 0,05 mg/l
Copper	< 2 mg/l
Active chloride	< 0,3 mg/l
free of bad odours	
* Maximum total 2000 µS/cm	
** Test volume 1 l, settling time 30 min	
*** no abrasive substances	

## Safety Devices

### Overflow valve with pressure switch

While reducing the water supply/quantity regulation at the pump head, the overflow valve opens and part of the water flows back to the pump suck side.

If the pulling lever on the trigger gun is released the pressure switch turns off the pump, the high-pressure jet is stopped. If the pulling lever is pulled the pump is turned on again.

### Safety valve (only HD 7/18)

The safety valve opens when the permissible operating pressure is exceeded; water flows back to the suction side of the pump. The overflow valve, pressure switch and safety valve are set and sealed at the factory.

Setting only by customer service.

## Environmental protection



The packaging material can be recycled. Please do not throw the packaging material into household waste; please send it for recycling.



Old appliances contain valuable materials that can be recycled; these should be sent for recycling. Batteries, oil, and similar substances must not enter the environment. Please dispose of your old appliances using appropriate collection systems.

Electrical and electronic devices often contain components which could potentially pose a danger to human health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are necessary for the proper operation of the device. Devices marked with this symbol must not be disposed of with regular household rubbish.

#### Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Before Startup

### Unpacking

- Check the contents of the pack before unpacking.
- In case of transport damage inform vendor immediately.

### Check oil level

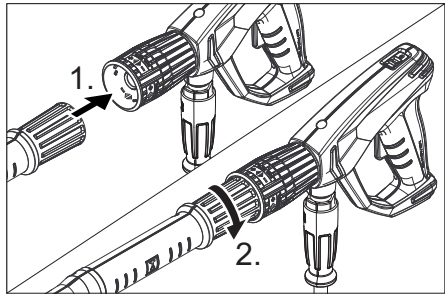
- Read the oil level display when the device is not running. The oil level must be above the two pointers.

### Activate deaeration of oil container

- Unscrew the fastening screws of the device hood; remove the device hood.
- Cut off tip of oil container cover
- Fasten the device hood.

### Attaching the Accessories

**Note:** The EASY!Lock system joins components with a quick-fasten thread solidly and securely with just one turn.



- Mount the nozzle on the spray lance (marking on the adjustment ring at the top) and hand-tighten it (EASY!Lock).
- Join the spray lance with the trigger gun and tighten until hand-tight (EASY!Lock).

#### Note:

Only with HD 7/10 CXF:

For work in confined spaces, the included adapter with nozzle can be attached directly to the trigger gun.

#### ⚠ WARNING

*Risk of injury while using a detail nozzle with the adapter. Only use the adapter with a flat jet nozzle.*

#### In devices without hose drum:

- Loosen the clamps of the pushing handle.
- Adjust the handle to the desired height.
- Tighten the clamps of the pushing handle.
- Join the high-pressure hose with trigger gun and high-pressure connection of the appliance and tighten until hand-tight (EASY!Lock).

#### In devices with hose drum:

- Insert the crank in the hose drum shaft and lock it in.
- Before rolling up, stretch out the high pressure hose.
- Wind the high pressure hose in uniform layers on the hose drum by rotating the crank. Select the rotation direction in such a way that the high pressure hose does not get bent.
- Join the high pressure hose with trigger gun and tighten until hand-tight (EASY!Lock).

## Start up

### **⚠ WARNING**

*Risk of injury! Appliance, accessories, supply lines and connections must be in fault-free condition. If they are not in a perfect state then the appliance must not be used.*

### **Electrical connection**

### **⚠ DANGER**

*Danger of injury by electric shock. The appliance may only be connected to alternating current.*

*Minimum fuse strength of the socket (see Technical Data).*

*The highest allowed net impedance at the electrical connection point (refer to technical data) is not to be exceeded. In case of confusion regarding the power impedance present on your connection, please contact your utilities provider.*

*It is imperative to connect the appliance to the electric mains by means of a plug. It is forbidden to permanently connect the appliance to the power supply. The plug serves for the disconnection from the mains.*

*Use the extension cord that has an adequate cross-section (see "Technical Data") and unwind it fully from the cable drum.*

For connection values, see type plate/technical data.

### **Water connection**

### **Connection to the water supply**

### **⚠ WARNING**

*Observe regulations of water supplier.*

*According to applicable regulations, the appliance must never be used on the drinking water net without a system separator. A suitable system separator by KÄRCHER or alternatively a system separator according to EN 12729 type BA must be used.*

*Water that was flowing through a system separator is considered non-drinkable.*

### **⚠ CAUTION**

*Always connect the system separator to the water supply, never directly to the appliance!*



For connection values refer to technical specifications

→ Connect the supply hose (min. length 7.5 m, minimum diameter 1/2") to the water connection point of the machine and at the water supply point (for e.g. a tap).

### **Note:**

The supply hose is not included.

→ Open the water supply.

### **Drawing in water from open reservoirs**

→ Screw the suction hose with filter (order no. 4.440-238.0) to the water connection.

→ Deaerate the appliance:

Unscrew the nozzle.

Switch on the appliance and let it run until the water exiting is bubble-free.

At the end let the appliance run for approx. 10 seconds - then switch off. Repeat the procedure for a couple of times.

→ Switch off the appliance and fit the nozzle again.

## Operation

### **⚠ DANGER**

*Risk of explosion!*

*Do not spray flammable liquids.*

*If the appliance is used in hazardous areas (e.g. filling stations) the corresponding safety regulations must be observed.*

*Risk of injury! Hold the hand spray gun and the spray pipe firmly with both hands.*

*Risk of injury! The trigger and safety lever may not be locked during the operation.*

*Risk of injury! Contact Customer Service if the safety lever is damaged.*

*Risk of injury from high-pressure water jet. Slide the safety catch on the trigger gun forward before performing any work with the appliance.*

### **⚠ CAUTION**

*Environmental damage. Clean motors at places with a corresponding oil separator only.*

### **ATTENTION**

*Risk of blocking. Place the nozzles in the accessory compartment with their joint pointing upward.*



## Opening/closing the trigger gun

- To open the trigger gun: Actuate the safety lever and trigger.
- To close the hand spray gun: Release the safety lever and trigger.

## High pressure operation




### Note:

The appliance is equipped with a pressure switch. The motor starts up only when the trigger gun is open.

- Roll off the high pressure hose totally from the hose drum.
- Set the appliance switch to "I".
- Release the trigger gun. To do so, push the safety catch towards the back.
- Open the hand spray gun.
- Set working pressure and flow rate through turning (runless) at the pressure- and amount regulation (B) (+/-).

## Select spray type

- Close the hand spray gun.
- Turn the casing of the nozzle till the desired symbol matches the marking.

	High pressure circular spray (0°) for specially stubborn dirt
	Flat low pressure spray (CHEM) for operating using detergents or cleaning at low pressure.
	High pressure flat spray (25°) for large dirt areas

## Operation with detergent

### ⚠ WARNING

*Unsuitable detergents can cause damage to the appliance and to the object to be cleaned. Use only those detergents that have been approved by Kärcher. Observe the dosage and other instructions provided with these detergents. For considerate treatment of the environment use detergent economically.*

*Follow the safety instructions for using detergents.*

Kärcher detergents ensure smooth functioning. Please consult us or ask for our catalogue or our detergent information sheets.

- Take out detergent suck hose.
- Suspend end of suction hose in a container filled with detergent.
- Set nozzle to "CHEM".
- Set dosing value for detergent to the desired concentration.

## Recommended cleaning method

- Spray the detergent sparingly on the dry surface and allow it to react, but not to dry.
- Spray off loosened dirt with the high-pressure ray.
- After operations, dip the filter in clear water. Turn the dosing valve to the highest detergent concentration. Start the appliance and rinse for one minute.

## Interrupting operation

- Close the hand spray gun. The appliance switches off.
- Secure the trigger gun. To do so, push the safety catch towards the front.

### After the interruption:

- Release the trigger gun. To do so, push the safety catch towards the back.
- Open the hand spray gun. The appliance will switch on again.

## Turn off the appliance

- Shut off water supply.
- Open the hand spray gun.
- Switch on the pump with the power switch and allow to run for about 5-10 seconds.
- Close the hand spray gun.
- Set the appliance switch to "0/OFF".
- Pull main plug out of socket with dry hands only.
- Remove water connection.
- Activate hand spray gun until device is pressure less.
- Secure the trigger gun. To do so, push the safety catch towards the front.



## Storing the Appliance

- Insert the hand-spray gun in the holder.
- Wind up the high-pressure hose and hang it over the hose storage.  
or  
Wind up the high-pressure hose on the hose drum. Push in the handle of the crank to block the hose drum.
- Wind the connection cable around the cable holder.
- Fasten the plug with the mounted clip.

## Frost protection

### ATTENTION

*Frost will destroy the not completely water drained device.*

Store the appliance in a frost free area.

### If you cannot store it in a frost-free place:

- Drain water.
- Pump in conventional frost protection agents through the appliance.

### Note:

Use normal glycol-based anti-freezing agents for automobiles.

Observe handling instructions of the anti-freeze agent manufacturer.

- Operate device for max. 1 minute until the pump and conduits are empty.

## Transport

### ⚠ CAUTION

*Risk of personal injury or damage! Mind the weight of the appliance during transport.*

### ATTENTION

*Protect the trigger from damage during transport.*

- Pull the device behind you at the handle for transporting it over longer distances.
- For devices without hose drum, push the handle downward to carry the appliance. To carry, hold the appliance at the handles and not at the pushing handle.
- When transporting in vehicles, secure the appliance according to the guidelines from slipping and tipping over.

## Storage

### ⚠ CAUTION

*Risk of personal injury or damage! Consider the weight of the appliance when storing it.*

## Care and maintenance

### ⚠ DANGER

*Risk of injury by inadvertent startup of appliance and electrical shock.*

*Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.*

### Note:

Used oil must only be disposed of by the designated collection points. Please turn in used oil there. Polluting the environment with used oil is prosecutable.

## Safety inspection/ maintenance contract

You can sign with your dealer a contract for regular safety inspection or even sign a maintenance contract. Please take advice on this matter.

## Before each use

- Check connection cable for damages (risk of electrical shock); get the damaged connection cable replaced immediately by an authorised customer service person/ electrician.
- Check the high pressure hose for damages (risk of bursting). Please arrange for the immediate exchange of a damaged high-pressure hose.
- Check appliance (pump) for leaks. 3 drops per minute are permitted and can come out from the lower side of the appliance. Call Customer Service if there is heavy leakage.

## Weekly

- Check oil level Please contact Customer Service immediately if the oil is milky (water in oil).
- Clean the sieve in the water connection.
- Clean filter at the detergent suck hose.

### Every 500 operating hours, at least annually

- Have the maintenance of the device performed by the customer service.
- Oil change.

### Oil change

#### Note:

See "Specifications" for oil volume and type.

- Unscrew the fastening screws of the device hood; remove the device hood.
- Remove the lid of the oil container.
- Tilt the appliance forward.
- Drain the oil in a collection basin.
- Fill in new oil slowly; air bubbles should go out.
- Attach the lid of the oil container.
- Fasten the device hood.

## Troubleshooting

### **⚠ DANGER**

*Risk of injury by inadvertent startup of appliance and electrical shock.*

*Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.*

*Get the electrical components checked and repaired only by authorised customer service persons.*

*Contact an authorised customer service person in case of problems not mentioned in this chapter or if you are in doubt or when you have been explicitly asked to do so.*

### Appliance is not running

- Check connection cable for damages.
- Check the supply voltage.
- Call Customer Service in case of electrical defects.

### Pressure does not build up in the appliance

- Set nozzle to "High pressure".
- Clean the nozzle.
- Replace the nozzle.
- Deaerate the appliance (see "Start-up")
- Check water supply level (refer to technical data).

- Clean the sieve in the water connection.
- Check all inlet pipes to the pump.
- Contact Customer Service if needed.

### Pump leaky

3 drops per minute are permitted and can come out from the lower side of the appliance. Call Customer Service if there is heavy leakage.

- With stronger leak, have device checked by customer service.

### Pump is vibrating

- Check suction pipes for water and detergent and ensure that they are leak-proof.
- Close dosing valve for detergent to operate the machine without detergent.
- Deaerate the appliance (see "Start-up")
- Contact Customer Service if needed.

### Detergent is not getting sucked in

- Set nozzle to "CHEM".
- Check/ clean detergent suction hose with filter.
- Open or check/clean detergent dosing valve.
- Contact Customer Service if needed.

## Accessories and Spare Parts

Only use original accessories and spare parts, they ensure the safe and trouble-free operation of the device.

For information about accessories and spare parts, please visit [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase.

## EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product:** High pressure cleaner

**Type:** 1.150-xxx

**Type:** 1.151-xxx

**Type:** 1.214-xxx

### Relevant EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EU

2000/14/EC

### Applied harmonized standards

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

HD 7/10, HD 7/16, HD 7/18

EN 61000-3-3: 2006

HD 5/17, HD 6/12, HD 6/15:

EN 61000-3-11: 2000

EN 62233: 2008

### Applied conformity evaluation method

2000/14/EC: Appendix V

### Sound power level dB(A)

HD 6/12

Measured: 83

Guaranteed: 85

HD 6/15

Measured: 85

Guaranteed: 86

HD 7/10

Measured: 90

Guaranteed: 91

HD 7/18

Measured: 90

Guaranteed: 91

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.

  
H. Jenner  
CEO

  
S. Reiser  
Head of Approbation

Authorised Documentation Representative  
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Phone: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/03/01

## Technical specifications

Type		<b>HD 6/12-4C</b> 1.150-900.0 1.150-901.0	<b>HD 6/15 C</b> 1.150-907.0
		<b>HD 6/12-4 CX</b> 1.150-902.0	<b>HD 6/15 CX</b> 1.150-916.0
		EU	KAP
<b>Main Supply</b>			
Voltage	V	230	220
Current type	Hz	1~ 50	1~ 60
Connected load	kW	2,8	3,2
Protection (slow, char. C)	A	16	
Type of protection		IPX5	
Maximum allowed net impedance	Ohm	0.386+j0.241	0.302+j0.189
Extension cord 30 m	mm <sup>2</sup>	2,5	
<b>Water connection</b>			
Max. feed temperature	°C	60	
Min. feed volume	l/min	12	
Suck height from open container (20 °C)	m	0,5	
Max. feed pressure	MPa	1	
<b>Performance data</b>			
Operating pressure of water (using standard nozzle)	MPa	12	14
Max. operating over-pressure	MPa	18	21,5
Size of standard nozzle		043	036
Flow rate	l/min	10	9,5
Detergent suck in	l/min	0...0,6	
Max. recoil force of trigger gun	N	26	21
<b>Values determined as per EN 60335-2-79</b>			
Hand-arm vibration value			
Hand spray gun	m/s <sup>2</sup>	<2,5	
Spray lance	m/s <sup>2</sup>	<2,5	
Uncertainty K	m/s <sup>2</sup>	1	
Sound pressure level L <sub>pA</sub>	dB(A)	70	72
Uncertainty K <sub>pA</sub>	dB(A)	2	1
Sound power level L <sub>WA</sub> + Uncertainty K <sub>WA</sub>	dB(A)	85	86
<b>Fuel</b>			
Amount of oil	l	0,35	
Oil grade		SAE 15W40	
<b>Dimensions and weights</b>			
Length	mm	360	
Width (CX)	mm	375 (400)	
Height	mm	925	
Weight without accessories	kg	*	27 (32,5)
* 1.150-900.0: 26 kg; 1.150-901.0 26,5 kg; 1.150-902.0: 31 kg			

Type	HD 6/15 C		HD 6/15 C	
	1.150-903.0		1.150-904.0	
	1.150-905.0			
	HD 6/15 CX		HD 6/15 CX	
	1.150-914.0		1.550-915.0	
	EU		CH	
Voltage	V	230		
Current type	Hz	1~ 50		
Connected load	kW	3,1	2,2	
Protection (slow, char. C)	A	16	10	
Type of protection		IPX5		
Maximum allowed net impedance	Ohm	0.302+j0.189		
Extension cord 30 m	mm <sup>2</sup>	2,5		
<b>Water connection</b>				
Max. feed temperature	°C	60		
Min. feed volume	l/min	12		
Suck height from open container (20 °C)	m	0,5		
Max. feed pressure	MPa	1		
<b>Performance data</b>				
Operating pressure of water (using standard nozzle)	MPa	15	11	
Max. operating over-pressure	MPa	21,5	15	
Size of standard nozzle		034	043	
Flow rate	l/min	9,5		
Detergent suck in	l/min	0...0,6		
Max. recoil force of trigger gun	N	21		
<b>Values determined as per EN 60335-2-79</b>				
Hand-arm vibration value				
Hand spray gun	m/s <sup>2</sup>	<2,5		
Spray lance	m/s <sup>2</sup>	<2,5		
Uncertainty K	m/s <sup>2</sup>	1		
Sound pressure level L <sub>pA</sub>	dB(A)	72		
Uncertainty K <sub>pA</sub>	dB(A)	1		
Sound power level L <sub>WA</sub> + Uncertainty K <sub>WA</sub>	dB(A)	86		
<b>Fuel</b>				
Amount of oil	l	0,35		
Oil grade		SAE 15W40		
<b>Dimensions and weights</b>				
Length	mm	360		
Width (CX)	mm	375 (400)		
Height	mm	925		
Weight without accessories (CX)	kg	*	34,5 (32,5)	
1.150-903.0: 27 kg; 1.150-905.0: 32,5 kg; 1.150-914.0: 32,5 kg				

Type	HD 6/15 C		HD 6/15 C		HD 6/15 C	
	1.150-906.0		1.150-911.0		1.150-910.0	
	KAP		GB/AU		AR	
<b>Main Supply</b>						
Voltage	V	220	240	220		
Current type	Hz	1~ 50				
Connected load	kW	3,0	3,1			
Protection (slow, char. C)	A	16	13	16		
Type of protection		IPX5				
Maximum allowed net impedance	Ohm	0.302+j0.189				
Extension cord 30 m	mm <sup>2</sup>	2,5				
<b>Water connection</b>						
Max. feed temperature	°C	60				
Min. feed volume	l/min	12				
Suck height from open container (20 °C)	m	0,5				
Max. feed pressure	MPa	1				
<b>Performance data</b>						
Operating pressure of water (using standard nozzle)	MPa	13	15			
Max. operating over-pressure	MPa	21,5				
Size of standard nozzle		036	034			
Flow rate	l/min	9,5	9,3			
Detergent suck in	l/min	0...0,6				
Max. recoil force of trigger gun	N	21				
<b>Values determined as per EN 60335-2-79</b>						
Hand-arm vibration value						
Hand spray gun	m/s <sup>2</sup>	<2,5				
Spray lance	m/s <sup>2</sup>	<2,5				
Uncertainty K	m/s <sup>2</sup>	1				
Sound pressure level L <sub>pA</sub>	dB(A)	72				
Uncertainty K <sub>pA</sub>	dB(A)	1				
Sound power level L <sub>WA</sub> + Uncertainty K <sub>WA</sub>	dB(A)	86				
<b>Fuel</b>						
Amount of oil	l	0,35				
Oil grade		SAE 15W40				
<b>Dimensions and weights</b>						
Length	mm	360				
Width (CX)	mm	375 (400)				
Height	mm	925				
Weight without accessories (CX)	kg	25	27			

Type		HD 7/10 CXF 1.151-906.0	HD 7/18 C 1.151-900.0 1.151-902.0	HD 7/18 C 1.151-901.0
			HD 7/18 CX 1.151-908.0	HD 7/18 CX 1.151-907.0
		EU	EU	EU II
<b>Main Supply</b>				
Voltage	V	400		230
Current type	Hz	3~ 50		
Connected load	kW	3,0	4,7	
Protection (slow, char. C)	A	16		
Type of protection		IPX5		
Maximum allowed net impedance	Ohm	-		
Extension cord 30 m	mm <sup>2</sup>	2,5		
<b>Water connection</b>				
Max. feed temperature	°C	80	60	
Min. feed volume	l/min	13		
Suck height from open container (20 °C)	m	0,5		
Max. feed pressure	MPa	1		
<b>Performance data</b>				
Operating pressure of water (using standard nozzle)	MPa	10	17,5	
Max. operating over-pressure	MPa	12	21,5	
Size of standard nozzle (CX)		060	040 (042)	
Flow rate	l/min	11,5		
Detergent suck in	l/min	0...0,6		
Max. recoil force of trigger gun	N	21		
<b>Values determined as per EN 60335-2-79</b>				
Hand-arm vibration value				
Hand spray gun	m/s <sup>2</sup>	<2,5		
Spray lance	m/s <sup>2</sup>	<2,5		
Uncertainty K	m/s <sup>2</sup>	1		
Sound pressure level L <sub>pA</sub>	dB(A)	77		
Uncertainty K <sub>pA</sub>	dB(A)	1		
Sound power level L <sub>WA</sub> + Uncertainty K <sub>WA</sub>	dB(A)	91		
<b>Fuel</b>				
Amount of oil	l	0,35		
Oil grade		SAE 90 Hypoid		
<b>Dimensions and weights</b>				
Length	mm	360		
Width (CX)	mm	375 (400)		
Height	mm	925		
Weight without accessories (CX)	kg	33	*	31,8 (32,5)
* 1.151-900: 30,8 kg; 1.151-902.0: 34,5 kg; 1.151-908.0: 32,5 kg				



## Степень опасности

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым увечьям или к смерти.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

### ВНИМАНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь материальный ущерб.

## Символы на аппарате



Находящаяся под высоким давлением струя воды может при неправильном использовании представлять опасность. Запрещается направлять струю воды на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на сам высоконапорный моющий аппарат.



Согласно действующим предписаниям устройство запрещается эксплуатировать без системного разделителя в трубопроводе с питьевой водой. Следует использовать соответствующий системный сепаратор фирмы Kärcher или альтернативный системный сепаратор, соответствующий EN 12729 тип VA.

Вода, прошедшая через системный сепаратор, считается непригодной для питья.

## Использование по назначению

Использовать исключительно данный аппарат высокого давления

- для очистки струей низкого давления и с использованием моющего средства (например, чистка оборудования, автомобилей, зданий, инструментов),
- для очистки струей высокого давления и без использования моющего средства (например, чистка фасадов, террас, садового оборудования).

Для устойчивых загрязнений мы рекомендуем в качестве дополнительного оборудования использовать фрезу для грязи.

**Требования к качеству воды:**

### ВНИМАНИЕ

В качестве среды высокого давления можно использовать только чистую воду. Загрязнения приводят к преждевременному износу устройства или отложению в нем осадка.

Если применяется вода повторного использования, то нельзя выходить за следующие граничные значения.

Значение pH	6,5...9,5
электрическая проводимость *	проводимость свежей воды + 120 мкСим/см
осаждаемые вещества **	< 0,5 mg/l
фильтруемые вещества ***	< 50 mg/l
углеводороды	< 20 mg/l
хлорид	< 300 mg/l
сульфаты	< 240 mg/l
Кальций	< 200 mg/l
Общая жесткость	< 28 °dH < 50 °TH < 500 ppm (mg CaCO <sub>3</sub> /l)
железо	< 0,5 mg/l
марганец	< 0,05 mg/l

медь	< 2 mg/l
активный хлор	< 0,3 mg/l
без неприятных запахов	
* Всего максимум 2000 мкСим/см	
** Объем пробы 1 л, время осаждения 30 мин.	
*** абразивных материалов нет	

## Защитные устройства

### Перепускной клапан с пневматическим реле

При сокращении объема воды при помощи регулятора давления/объема открывается перепускной клапан и часть воды возвращается назад к всасывающей стороне насоса.

Если спусковой рычаг ручного пистолета-распылителя отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача струи воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на спусковой рычаг насос снова включается.

### Предохранительный клапан (только HD 7/18)

Предохранительный клапан открывается при превышении допустимого рабочего манометрического давления; вода снова течет к всасывающей стороне насоса.

Перепускной клапан, манометрический выключатель и предохранительный клапан настроены и опломбированы на заводе.

Настройка осуществляется только сервисной службой.

## Защита окружающей среды



Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, не выбрасывайте упаковку вместе с бытовыми отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.



Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приемки вторичного сырья. Аккумуляторы, масло и иные подобные материалы не должны попадать в окружающую среду. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие системы приемки отходов.

Электрические и электронные приборы часто содержат компоненты, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для людей и экологии. Тем не менее данные компоненты необходимы для правильной работы прибора. Приборы, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

### Инструкции по применению компонентов (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Перед началом работы

### Распаковывание

- При распаковке проверить перечень содержимого упаковки.
- При повреждениях, полученных во время транспортировки, немедленно свяжитесь с продавцом.

### Проверить уровень масла

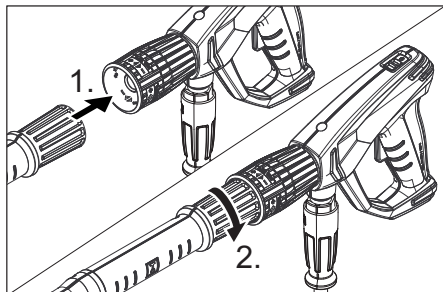
- Считать данные указателя уровня масла при неработающем приборе. Уровень масла должен быть выше обоих указателей.

### Активировать вентиляцию резервуара для масла

- Вывинтить крепежные винты крышки прибора, снять крышку.
- Отрежьте кончик крышки емкости для масла.
- Закрепить крышку прибора.

## Установка принадлежностей

**Примечание:** Система EASY!Lock благодаря быстроразъемному резьбовому соединению позволяет соединять компоненты быстро и надежно всего за один оборот.



- Форсунку установить на струйной трубке (маркировочной меткой на установочном кольце вверх) и затянуть усилием руки (EASY!Lock).
- Соединить струйную трубку с пистолетом-распылителем и затянуть вручную (EASY!Lock).

### Указание:

Только для HD 7/10 CXF:

В случае недостатка места адаптер из комплекта поставки с форсункой можно монтировать непосредственно на ручном пистолете-распылителе.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования при использовании насадки точечной струи с адаптером. Адаптер использовать только с форсункой с плоской струей.

### В приборах без барабана шланга:

- Отпустить фиксацию ведущей дуги.
- Настроить желаемую высоту ведущей дуги.
- Закрепить фиксацию ведущей дуги.
- Соединить шланг высокого давления с пистолетом-распылителем и патрубком высокого давления устройства и затянуть вручную (EASY!Lock).

### В приборах с барабаном шланга:

- Вставить и зафиксировать рукоятку в вале барабана для шланга.

- Перед намоткой разложите шланг высокого давления в вытянутом виде.
- Намотать шланг высокого давления путем вращения рукоятки равномерными движениями на барабан для шланга. Выбрать направление вращения таким образом, чтобы шланг высокого давления не перегнулся.
- Соединить шланг высокого давления с пистолетом-распылителем и затянуть вручную (EASY!Lock).

## Начало работы

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность получения травм! Устройство, принадлежности, подводящие линии и соединительные элементы должны быть в безупречном состоянии. Если состояние не является исправным, то устройство использовать нельзя.

### Электрическое подсоединение

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмы при ударе электрическим током.

Прибор следует включать только в сеть переменного тока.

Минимальная защита розетки (см. в разделе "Технические данные").

Превышение максимально допустимого полного сопротивления сети в точке электрического подключения (см. раздел "Технические данные") не допускается. В том случае, если вам не известна величина полного сопротивления сети в точке электрического подключения, обратитесь в энергоснабжающую организацию.

Устройство к электрической сети в обязательном порядке должно подключаться штекером. Неразъемное соединение с электрической сетью запрещено. Штекер служит для отсоединения от сети.

Использовать удлинитель достаточного диаметра (см. раздел "Технические данные") и полностью размотать его с катушки.

Параметры для подключения указаны на заводской табличке и в разделе "Технические данные".

## Подключение водоснабжения

### Подвод к водопроводу

#### **△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Соблюдайте предписания предприятия водоснабжения.

Согласно действующим предписаниям устройство никогда не должно эксплуатироваться в питьевой водопроводной сети без системного отделителя. Необходимо использовать соответствующий системный отделитель фирмы KÄRCHER или в качестве альтернативы системный отделитель согласно EN 12729 тип BA.

Вода, протекающая через системный отделитель, причисляется к категории непитьевой.

#### **△ ОСТОРОЖНО**

Системный разделитель всегда должен находиться в системе водоснабжения, не разрешается подключать его напрямую к устройству.

Параметры подключения указаны в разделе "Технические данные".

→ Подсоединить шланг подачи воды (минимальная длина 7,5 м, минимальный диаметр 1/2") к подключению водоснабжения прибора (например, к крану).

#### **Указание:**

Подводящий шланг не входит в комплект поставки.

→ Откройте подачу воды.

### Подача воды из открытых водоемов

→ Всасывающий шланг с фильтром (№ для заказа 4.440-238.0) привинтить к подключению водоснабжения.

→ Удалить воздух из прибора:  
Отвинтить форсунку.  
Дать прибору поработать, пока вода не начнет течь без пузырьков воздуха.  
Дать прибору поработать 10 с - затем выключить. Повторить процесс несколько раз.

→ Выключить аппарат и снова привинтить форсунку.

## Управление

### **△ ОПАСНОСТЬ**

*Опасность взрыва!*

*Не распылять горячие жидкости.*

*При использовании устройства в опасных зонах (например, на автозаправочных станциях) следует соблюдать соответствующие правила техники безопасности.*

*Опасность получения травм! При работе держать пистолет-распылитель и струйную трубку двумя руками.*

*Опасность получения травм! Во время работы не разрешается блокировка спускового и предохранительного рычагов.*

*Опасность получения травм! При повреждении предохранительного рычага обратиться в сервисную службу.*

*Опасность получения травмы от струи воды под давлением. Перед проведением любых работ на устройстве передвинуть предохранительный фиксатор на ручном пистолете-распылителе вперед.*

### **△ ОСТОРОЖНО**

*Ущерб для окружающей среды. Двигатели чистить только в местах с соответствующим маслоотделителем.*

### **ВНИМАНИЕ**

*Опасность засорения. Класть форсунки в отсек для принадлежностей только концом вверх.*

## Открытие/закрывание пистолета-распылителя

→ Открыть пистолет-распылитель: нажать предохранительный и спусковой рычаги.

→ Закрыть пистолет-распылитель: отпустить предохранительный и спусковой рычаги.

## Режим работы высокого давления




### Указание:

Устройство оснащено манометрическим выключателем. Двигатель запускается только при открытом пистолете-распылителе.

- Всегда полностью разматывайте с барабана шланг высокого давления.
- Установите выключатель прибора в положение „I“.
- Разблокировать пистолет-распылитель, передвинув предохранительный фиксатор назад.
- Открыть ручной пистолет-распылитель.
- Установите рабочее давление и количество воды вращением (бесступенчато) регулятора давления и количества (+/-).

## Выбор вида струи

- Закрыть пистолет-распылитель.
- Вращать корпус форсунки до тех пор, пока желаемый символ не совпадет с маркировкой:

	Круглая струя высокого давления (0°) для особо устойчивых загрязнений
	Плоская струя низкого давления (CHEM) для работы с моющим средством или мойки низким давлением
	Плоская струя высокого давления (25°) для обширных загрязнений

## Режим работы с моющим средством

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящие моющие средства могут повредить прибор и объект, подлежащий очистке. Использовать только те моющие средства, которые допущены к использованию компанией Kärcher. Соблюдать прилагаемые к моющим средствам указания и рекомендации по дозировке. В целях бережного

отношения к окружающей среде следует экономно использовать моющие средства

Принять во внимание указания по технике безопасности, приведенные на упаковках чистящих средств.

Чистящие средства Kärcher гарантируют бесперебойную работу. Пожалуйста, проконсультируйтесь с нами или запросите наш каталог или информационные материалы по чистящим средствам.

- Вытяните всасывающий шланг для мощного средства.
- Всасывающий шланг чистящего средства вставить в сосуд с чистящим средством.
- Установить форсунку на „CHEM“.
- Дозирующий клапан моющего средства установить на желаемую концентрацию.

## Рекомендуемый способ мойки

- Экономно разбрызгать моющее средство по сухой поверхности и дать ему подействовать (не позволять высыхать).
- Отходящую грязь смыть с помощью высоконапорного моющего аппарата.
- После эксплуатации погрузить фильтр в чистую воду. Дозирующий клапан установить на самую высокую концентрацию моющего средства. Запустить прибор и через одну минуту прополоскать.

## Перерыв в работе

- Закрыть пистолет-распылитель. Устройство отключается.
- Зафиксировать пистолет-распылитель, передвинув предохранительный фиксатор вперед.

### После прерывания:

- Разблокировать пистолет-распылитель, передвинув предохранительный фиксатор назад.
- Открыть ручной пистолет-распылитель. Устройство снова включается.

## Выключение прибора

- Закрыть подачу воды.
- Открыть ручной пистолет-распылитель.
- Включить насос с помощью выключателя прибора и дать ему поработать 5-10 секунд.
- Закрыть пистолет-распылитель.
- Перевести переключатель в положение "0/OFF".
- Вытаскивайте штепсельную вилку из розетки только сухими руками.
- Отсоедините водоснабжение.
- Включить пистолет-распылитель, пока аппарат не освободится от давления.
- Зафиксировать пистолет-распылитель, передвинув предохранительный фиксатор вперед.

## Хранение прибора

- Вставить ручной пистолет-распылитель в держатель.
- Шланг высокого давления смотать и повесить над подставкой для шланга. или  
Намотать шланг высокого давления на барабан. Вставить ручку рукоятки, чтобы заблокировать барабан для шланга.
- Обмотать соединительный кабель вокруг держателя кабеля.
- Закрепить штекер установленной клипсой.

## Защита от замерзания

### **ВНИМАНИЕ**

*Мороз разрушает прибор, если из него полностью не удалена вода.*

Прибор следует хранить в защищенном от мороза помещении.

**Если хранение в месте, защищенном от мороза, невозможно:**

- Слить воду.
- Прокачать через аппарат имеющийся в торговле антифриз.

### **Указание:**

Использовать стандартный антифриз для автомобилей на основе гликоля. Соблюдайте инструкции по использованию антифриза.

- Оставьте прибор включенным в течение не более 1 минуты до тех пор, пока насос и трубопроводы не опорожнятся.

## Транспортировка

### **△ ОСТОРОЖНО**

*Опасность травмы и повреждения!*

*Обратить внимание на вес устройства при транспортировке.*

### **ВНИМАНИЕ**

*Во время транспортировки обеспечить защиту спускового рычага от повреждения.*

- При транспортировке на длительное расстояние нести прибор за ручку.
- В приборах без барабана для шланга во время переноски ведущую дугу ставить вниз. При переноске держать прибор за рукоятку, а не за ведущую дугу.
- При перевозке аппарата в транспортных средствах следует учитывать действующие местные государственные нормы, направленные на защиту от скольжения и опрокидывания.

## Хранение

### **△ ОСТОРОЖНО**

*Опасность травмы и повреждения!*

*Обратить внимание на вес устройства при хранении.*

## Уход и техническое обслуживание

### **△ ОПАСНОСТЬ**

*Опасность получения травмы от случайно запущенного аппарата и электрического шока.*

*Перед проведением любых работ по обслуживанию устройство следует выключить и извлечь штепсельную вилку из розетки.*

### Указание:

Старое масло должно утилизироваться только в предусмотренных для этого приемных пунктах. Пожалуйста, сдавайте отработанное масло именно там. Загрязнение окружающей среды старым маслом является наказуемым.

### Инспекция по технике безопасности/договор о техническом обслуживании

Вы всегда можете договориться с вашим торговым представителем о регулярном проведении технического осмотра или заключить договор техобслуживания. Обращайтесь к нам за консультацией!

### Перед каждой эксплуатацией

- Проверить соединительный кабель на предмет повреждений (опасность поражения током), поврежденный кабель должен быть немедленно заменен уполномоченной сервисной службой/электриком.
- Проверить шланг высокого давления на повреждения (опасность разрыва). Поврежденный шланг высокого давления немедленно заменить.
- Проверить аппарат (насос) на герметичность.  
3 капли воды в минуту допустимы и могут проступать с нижней части аппарата. При более сильной негерметичности обратиться в центр по обслуживанию.

### еженедельно

- Проверить уровень масла. При молокообразной консистенции масла (вода в масле) немедленно обратиться в сервис по обслуживанию клиентов.
- Очистить сетчатый фильтр подключения подачи воды.
- Очистить фильтр во всасывающем шланге моющего средства.

### Каждые 500 часов работы, не реже раза в год

- Техническое обслуживание устройства может осуществлять сервисная служба.
- Замена масла.

### Замена масла

#### Указание:

Количество и вид масла см. в разделе "Технические данные".

- Вывинтить крепежные винты крышки прибора, снять крышку.
- Снять крышку масляного бака.
- Опрокинуть аппарат вперед.
- Спустить масло в маслосборник.
- Медленно залить новое масло; пузырьки воздуха должны выйти.
- Установить крышку резервуара для масла.
- Закрепить крышку прибора.

### Устранение неисправностей

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Опасность получения травмы от случайно запущенного аппарата и электрошока.*

*Перед проведением любых работ по обслуживанию устройство следует выключить и извлечь штепсельную вилку из розетки.*

*Электрические конструктивные элементы должны проверяться только уполномоченной сервисной службой.*

*При повреждениях, не указанных в этом разделе, в случае сомнения или при четком указании обращаться в уполномоченную сервисную службу.*

### Прибор не работает

- Проверить соединительный кабель на предмет повреждений.
- Проверить напряжение в сети.
- При электрических неисправностях обратитесь в сервисную службу.



## Давление в приборе не увеличивается

- Установить форсунку на „высокого давление“.
- Прочистить сопло.
- Заменить насадку.
- Удалить воздух из прибора (см. "Ввод в эксплуатацию").
- Проверить объем подачи воды (см. раздел "Технические данные").
- Очистить сетчатый фильтр подключения подачи воды.
- Проверить все подключенные к насосу соединения.
- При необходимости обратитесь в сервисную службу.

## Насос негерметичен

3 капли воды в минуту допустимы и могут проступать с нижней части аппарата. При более сильной негерметичности обратиться в центр по обслуживанию.

- При сильной протечке проверить аппарат в сервисе по обслуживанию клиентов.

## Насос стучит

- Проверить на герметичность всасывающий шланг для воды и моющего средства
- Закрывать клапан-дозатор моющего средства при эксплуатации без моющего средства.
- Удалить воздух из прибора (см. "Ввод в эксплуатацию").
- При необходимости обратитесь в сервисную службу.

## Чистящее средство не всасывается

- Установить форсунку на „CHEM“.
- Проверить/прочистить всасывающий шланг моющего средства с фильтром.
- Открыть или проверить/прочистить дозирующий клапан моющего средства.
- При необходимости обратитесь в сервисную службу.

## Принадлежности и запасные детали

Используйте оригинальные принадлежности и запчасти — только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Информацию о принадлежностях и запчастях вы можете найти на сайте [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3 год выпуска

0 столетие выпуска

1 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09/(2)013.

## **Заявление о соответствии EU**

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам EU. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

**Продукт** высоконапорный моющий прибор  
**Тип:** 1.150-xxx  
**Тип:** 1.151-xxx  
**Тип:** 1.214-xxx

**Основные директивы EU**  
2006/42/EC (+2009/127/EC)  
2014/30/EU  
2000/14/EC

### **Примененные гармонизированные нормы**

EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011  
EN 55014-2: 1997 + A2: 2008  
EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009  
HD 7/10, HD 7/16, HD 7/18  
EN 61000-3-3: 2006  
HD 5/17, HD 6/12, HD 6/15:  
EN 61000-3-11: 2000  
EN 62233: 2008

### **Примененный порядок оценки соответствия**


2000/14/EC: Приложение V

### **Уровень мощности звука dB(A)**

HD 6/12  
Измерено: 83  
Гарантировано: 85  
HD 6/15  
Измерено: 85  
Гарантировано: 86  
HD 7/10  
Измерено: 90  
Гарантировано: 91  
HD 7/18  
Измерено: 90  
Гарантировано: 91

Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.

  
H. Jenner  
CEO

  
S. Reiser  
Head of Approbation

уполномоченный по документации:  
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG  
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Тел.: +49 7195 14-0  
Факс: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/03/01

## Технические данные

Тип	HD 6/12-4C		HD 6/15 C	
	1.150-900.0		1.150-907.0	
	1.150-901.0			
	HD 6/12-4 CX		HD 6/15 CX	
	1.150-902.0		1.150-916.0	
	EU		KAP	
<b>Электропитание</b>				
Напряжение	В	230	220	
Вид тока	Гц	1~ 50	1~ 60	
Потребляемая мощность	кВт	2,8	3,2	
Предохранитель (инертный, Char. C)	A	16		
Тип защиты		IPX5		
Максимально допустимое сопротивление сети	Ом	0.386+j0.241	0.302+j0.189	
Удлинитель 30 м	мм <sup>2</sup>	2,5		
<b>Подключение водоснабжения</b>				
Температура подаваемой воды (макс.)	°С	60		
Количество подаваемой воды (мин.)	л/мин.	12		
Высота всоса из открытого бака (20 °С)	м	0,5		
Давление напора (макс.)	МПа	1		
<b>Данные о производительности</b>				
Рабочее давление воды (со стандартной форсункой)	МПа	12	14	
Макс. рабочее давление	МПа	18	21,5	
Размер стандартной форсунки		043	036	
Производительность	л/мин.	10	9,5	
Всасывание моющего средства	л/мин.	0...0,6		
Сила отдачи ручного пистолета-распылителя (макс.)	H	26	21	
<b>Значение установлено согласно EN 60335-2-79</b>				
Значение вибрации рука-плечо				
Ручной пистолет-распылитель	м/с <sup>2</sup>	<2,5		
Струйная трубка	м/с <sup>2</sup>	<2,5		
Опасность К	м/с <sup>2</sup>	1		
Уровень шума дБ <sub>а</sub>	дБ(А)	70	72	
Опасность К <sub>рА</sub>	дБ(А)	2	1	
Уровень мощности шума L <sub>WA</sub> + опасность К <sub>WA</sub>	дБ(А)	85	86	
<b>Рабочие вещества</b>				
Объем масла	л	0,35		
Вид масла		SAE 15W40		
<b>Размеры и массы</b>				
Длина	мм	360		
Ширина (CX)	мм	375 (400)		
высота	мм	925		
Вес без принадлежностей	кг	*	27 (32,5)	
* 1.150-900.0: 26 kg; 1.150-901.0 26,5 kg; 1.150-902.0: 31 kg				

<b>Тип</b>		<b>HD 6/15 C</b> 1.150-903.0 1.150-905.0	<b>HD 6/15 C</b> 1.150-904.0
		<b>HD 6/15 CX</b> 1.150-914.0	<b>HD 6/15 CX</b> 1.550-915.0
		EU	CH
<b>Напряжение</b>			
Напряжение	V	230	
<b>Вид тока</b>			
Вид тока	Гц	1~ 50	
<b>Потребляемая мощность</b>			
Потребляемая мощность	кВт	3,1	2,2
<b>Предохранитель (инертный, Char. C)</b>			
Предохранитель (инертный, Char. C)	A	16	10
<b>Тип защиты</b>			
Тип защиты		IPX5	
<b>Максимально допустимое сопротивление сети</b>			
Максимально допустимое сопротивление сети	Ом	0.302+j0.189	
<b>Удлинитель 30 м</b>			
Удлинитель 30 м	мм <sup>2</sup>	2,5	
<b>Подключение водоснабжения</b>			
<b>Температура подаваемой воды (макс.)</b>			
Температура подаваемой воды (макс.)	°C	60	
<b>Количество подаваемой воды (мин.)</b>			
Количество подаваемой воды (мин.)	л/мин.	12	
<b>Высота всоса из открытого бака (20 °C)</b>			
Высота всоса из открытого бака (20 °C)	м	0,5	
<b>Давление напора (макс.)</b>			
Давление напора (макс.)	МПа	1	
<b>Данные о производительности</b>			
<b>Рабочее давление воды (со стандартной форсункой)</b>			
Рабочее давление воды (со стандартной форсункой)	МПа	15	11
<b>Макс. рабочее давление</b>			
Макс. рабочее давление	МПа	21,5	15
<b>Размер стандартной форсунки</b>			
Размер стандартной форсунки		034	043
<b>Производительность</b>			
Производительность	л/мин.	9,5	
<b>Всасывание моющего средства</b>			
Всасывание моющего средства	л/мин.	0...0,6	
<b>Сила отдачи ручного пистолета-распылителя (макс.)</b>			
Сила отдачи ручного пистолета-распылителя (макс.)	H	21	
<b>Значение установлено согласно EN 60335-2-79</b>			
<b>Значение вибрации рука-плечо</b>			
<b>Ручной пистолет-распылитель</b>			
Ручной пистолет-распылитель	м/с <sup>2</sup>	<2,5	
<b>Струйная трубка</b>			
Струйная трубка	м/с <sup>2</sup>	<2,5	
<b>Опасность К</b>			
Опасность К	м/с <sup>2</sup>	1	
<b>Уровень шума дб<sub>а</sub></b>			
Уровень шума дб <sub>а</sub>	дБ(А)	72	
<b>Опасность К<sub>рА</sub></b>			
Опасность К <sub>рА</sub>	дБ(А)	1	
<b>Уровень мощности шума L<sub>WA</sub> + опасность К<sub>WA</sub></b>			
Уровень мощности шума L <sub>WA</sub> + опасность К <sub>WA</sub>	дБ(А)	86	
<b>Рабочие вещества</b>			
<b>Объем масла</b>			
Объем масла	л	0,35	
<b>Вид масла</b>			
Вид масла		SAE 15W40	
<b>Размеры и массы</b>			
<b>Длина</b>			
Длина	мм	360	
<b>Ширина (CX)</b>			
Ширина (CX)	мм	375 (400)	
<b>высота</b>			
высота	мм	925	
<b>Вес без принадлежностей (CX)</b>			
Вес без принадлежностей (CX)	кг	*	34,5 (32,5)
1.150-903.0: 27 kg; 1.150-905.0: 32,5 kg; 1.150-914.0: 32,5 kg			

Тип	HD 6/15 C		HD 6/15 C		HD 6/15 C	
	1.150-906.0		1.150-911.0		1.150-910.0	
	KAP		GB/AU		AR	
<b>Электропитание</b>						
Напряжение	В	220	240	220		
Вид тока	Гц	1~ 50				
Потребляемая мощность	кВт	3,0	3,1			
Предохранитель (инертный, Char. C)	A	16	13	16		
Тип защиты	IPX5					
Максимально допустимое сопротивление сети	Ом	0.302+j0.189				
Удлинитель 30 м	мм <sup>2</sup>	2,5				
<b>Подключение водоснабжения</b>						
Температура подаваемой воды (макс.)	°C	60				
Количество подаваемой воды (мин.)	л/мин.	12				
Высота всоса из открытого бака (20 °C)	м	0,5				
Давление напора (макс.)	МПа	1				
<b>Данные о производительности</b>						
Рабочее давление воды (со стандартной форсункой)	МПа	13	15			
Макс. рабочее давление	МПа	21,5				
Размер стандартной форсунки		036	034			
Производительность	л/мин.	9,5	9,3			
Всасывание моющего средства	л/мин.	0...0,6				
Сила отдачи ручного пистолета-распылителя (макс.)	Н	21				
<b>Значение установлено согласно EN 60335-2-79</b>						
Значение вибрации рука-плечо						
Ручной пистолет-распылитель	м/с <sup>2</sup>	<2,5				
Струйная трубка	м/с <sup>2</sup>	<2,5				
Опасность К	м/с <sup>2</sup>	1				
Уровень шума дБ <sub>а</sub>	дБ(А)	72				
Опасность К <sub>РА</sub>	дБ(А)	1				
Уровень мощности шума L <sub>WA</sub> + опасность К <sub>WA</sub>	дБ(А)	86				
<b>Рабочие вещества</b>						
Объем масла	л	0,35				
Вид масла		SAE 15W40				
<b>Размеры и массы</b>						
Длина	мм	360				
Ширина (СХ)	мм	375 (400)				
высота	мм	925				
Вес без принадлежностей (СХ)	кг	25	27			

<b>Тип</b>		<b>HD 7/10 CXF</b> 1.151-906.0	<b>HD 7/18 C</b> 1.151-900.0 1.151-902.0	<b>HD 7/18 C</b> 1.151-901.0
			<b>HD 7/18 CX</b> 1.151-908.0	<b>HD 7/18 CX</b> 1.151-907.0
		EU	EU	EU II
<b>Электропитание</b>				
Напряжение	В	400		230
Вид тока	Гц	3~ 50		
Потребляемая мощность	кВт	3,0	4,7	
Предохранитель (инертный, Char. C)	А	16		
Тип защиты		IPX5		
Максимально допустимое сопротивление сети	Ом	-		
Удлинитель 30 м	мм <sup>2</sup>	2,5		
<b>Подключение водоснабжения</b>				
Температура подаваемой воды (макс.)	°С	80	60	
Количество подаваемой воды (мин.)	л/мин.	13		
Высота всоса из открытого бака (20 °С)	м	0,5		
Давление напора (макс.)	МПа	1		
<b>Данные о производительности</b>				
Рабочее давление воды (со стандартной форсункой)	МПа	10	17,5	
Макс. рабочее давление	МПа	12	21,5	
Размер стандартной форсунки (СХ)		060	040 (042)	
Производительность	л/мин.	11,5		
Всасывание моющего средства	л/мин.	0...0,6		
Сила отдачи ручного пистолета-распылителя (макс.)	Н	21		
<b>Значение установлено согласно EN 60335-2-79</b>				
Значение вибрации рука-плечо				
Ручной пистолет-распылитель	м/с <sup>2</sup>	<2,5		
Струйная трубка	м/с <sup>2</sup>	<2,5		
Опасность К	м/с <sup>2</sup>	1		
Уровень шума дБ <sub>а</sub>	дБ(А)	77		
Опасность К <sub>рА</sub>	дБ(А)	1		
Уровень мощности шума L <sub>WA</sub> + опасность К <sub>WA</sub>	дБ(А)	91		
<b>Рабочие вещества</b>				
Объем масла	л	0,35		
Вид масла		SAE 90 Hypoid		
<b>Размеры и массы</b>				
Длина	мм	360		
Ширина (СХ)	мм	375 (400)		
высота	мм	925		
Вес без принадлежностей (СХ)	кг	33	*	31,8 (32,5)
* 1.151-900: 30,8 kg; 1.151-902.0: 34,5 kg; 1.151-908.0: 32,5 kg				